INDICE DEL VOLUME

Elisabeth Burr – Premessa 9

TEORIA DEL PARLATO 25

Rosanna Sornicola – Italiano parlato, dialetto parlato, parlato 25

Peter Koch – 'Parlato / scritto' quale dimensione centrale della variazione linguistica 41

CORPORA DEL PARLATO FRANCESE, SPAGNOLO ED INGLESE 57

Claire Blanche-Benveniste – Le Corpus de français parlé du GARS, Groupe Aixois de Recherches en Syntaxe 57

Francisco Marcos-Marín – Lo que aprendimos al elaborar el corpus oral peninsular 77

Lou Burnard – Where did we go wrong? A retrospective look at the British National Corpus 97

TRATTAMENTO AUTOMATICO DELL'ITALIANO 115

Antonio Zampolli – Due programmi di interesse nazionale per il trattamento automatico delle lingue 115

Morena Danieli – Tecnologie e applicazioni del trattamento automatico del parlato 131

Remo Raffaelli – Potenziale economico e industriale del trattamento dell'italiano 143

CORPORA DELL'ITALIANO PARLATO: AVIP – API - CLIPS 153

Federico Albano Leoni – Tre progetti per l'italiano parlato 153

Michelina Savino – Descrizione autosegmentale-metrica di alcune tipologie intonative dell'italiano di Bari 163

Renata Savy & Claudia Crocco & Rosa Giordano – Geminate e geminazioni tra codifica fonologica e codifica fonetica: esempi dal corpus AVIP 179

Philippe Boula de Mareüil – Phonetic-prosodic transcription of Italian for text-to-speech synthesis 199

CORPORA DELL'ITALIANO PARLATO: LABLITA E D'INTORNI 213

Massimo Moneglia – I corpora dell'italiano parlato di LABLITA: criteri di costituzione, unità di analisi e comparabilità dei dati linguistici orali 213

Emanuela Cresti – Per una nuova classificazione dell'illocuzione 233

Valentina Firenzuoli – Metodologie sperimentali per l'identificazione di profili intonativi di valore illocutivo a partire da un corpus di parlato spontaneo 247

Giacomo Tizzanini – L'articolazione dell'informazione. Dati quantitativi e qualitativi di un corpus di italiano parlato 261

Antonietta Scarano – Aggettivi qualificativi, italiano parlato e articolazione dell'informazione 277

Daniela Giani – Il discorso diretto riportato nell'italiano parlato 293

Fabio Rossi – Tratti pragmatici e prosodici della dislocazione a destra nel parlato spontaneo 307

Laura D'Odorico & Stefania Carubbi – Uno studio sulle caratteristiche prosodiche dell'input linguistico in corpora italiani di baby talk: l'allungamento di sillaba di fine enunciato nel parlato materno 323

CORPORA DELL'ITALIANO PARLATO: LIP 333

Cristina Lavinio – Retorica e 'descrizione' nel parlato italiano delle televendite 333

Catherine Camugli-Gallardo – Variazioni contestuali di metafore nominali. Primi tentativi computazionali 345

Erling Strudsholm – La posizione dei pronomi clitici nelle perifrasi verbali con *stare* 361

ALTRI CORPORA DELL'ITALIANO PARLATO 371

Emma Milano – A proposito delle dislocazioni a sinistra: alcune osservazioni preliminari sulla variazione in un corpus di italiano parlato 371

Giovanna Alfonzetti – L'italiano 'popolare' delle classi istruite 383

CORPORA DELL'ITALIANO TRASMESSO 397

Gabriella Alfieri & Stefania Stefanelli – Lessici dell'italiano radiofonico (LIR) 397

Stefania Spina – Il Corpus di Italiano Televisivo (CiT): struttura e annotazione 413

TRA PARLATO E SCRITTO: LE NUOVE TECNOLOGIE 427

Carla Bazzanella – Tratti prototipici del parlato e nuove tecnologie 427

Flavia Ursini – Tra scritto e parlato: i 'messaggi brevi' tra telefoni cellulari 443

Sabine Schwarze – Dialogare online: le *mailing-list* tra comunicazione epistolare e conversazione orale? 457

Elena Pistolesi – La simulazione del parlato nello scambio dialogico delle chat 471

PARLATO VS SCRITTO 485

Miriam Voghera – Nouns and Verbs in Speaking and Writing 485

Iørn Korzen – L'anafora nell'italiano parlato (e scritto) 499

Angela Ferrari – Le frasi nominali nel parlato e nello scritto 513

Roman Sosnowski – Lingua dell'economia sulla stampa e alla televisione 527

INDICE TEMATICO 537